

CORRIGENDUM No: 2

to the TENDER DOSSIER

Publication Ref: SIHHAT/2018/SUP/INT/04

**Subject: Supply of Furniture, Medical Equipment, Devices and Consumables for
Migrant Health Centres**

Location –Europe (non EU/Turkey)

The Tender Dossier is corrected/modified as follows:

INSTRUCTIONS TO TENDERERS
<p>Instead of (the former text): Item Number 1.3, Supplies to be provided N/A.</p> <p>Read (new text): Item Number 1.3, Supplies to be provided The supplies described under lots no 6, 7, 8, 9, 10, 11 and 12 must be accompanied by an additional ‘lot’ consisting of spare parts and/or consumables. Neither the unit price, nor the overall price of spare parts will influence the evaluation of the tenders, except where they vary substantially between the tenders received. Lists of spare parts must be drawn up by tenderers on the basis of their professional experience and the expected places of use; they must show the unit prices of the parts, calculated as specified in Article 11 (below). The Contracting Authority reserves the right to alter the list of spare parts; any changes will appear in the contract.</p>
SPECIAL CONDITIONS
<p>Instead of (the former text): -</p> <p>Read (new text): Item Number 7.1 Not applicable.</p>
<p>Instead of (the former text): Article 44 Data Protection Not applicable.</p> <p>Read (new text): “Article 44” removed</p>

ANNEX II+III: TECHNICAL SPECIFICATIONS + TECHNICAL OFFER

Instead of (the former text):

Item Number 3.6.1 General Requirements

It is mandatory that the products offered are registered in the National Information Bank of Medicine and Medical Device as of the date of the tender in accordance with the provisions of "Circular - 2010/11" dated 01.03.2010 and numbered 8310 from Republic of Turkey Ministry of Health Treatment Services General Directorate; and the products to be purchased must be approved by Republic of Turkey Ministry of Health in TITUBB. A document showing that the products are approved (NDB printout) shall be added in to the tender file or it shall be asked before contract signature.

Read (new text):

Item Number 3.6.1 General Requirements

It is mandatory that the products offered are registered in the National Information Bank of Medicine and Medical Device as of the date of the tender in accordance with the provisions of "Circular - 2010/11" dated 01.03.2010 and numbered 8310 from Republic of Turkey Ministry of Health Treatment Services General Directorate; and the products to be purchased must be approved by Republic of Turkey Ministry of Health in TITUBB. A document showing that the products are approved (NDB printout) shall be added in to the tender file or it shall be asked before contract signature (**exclude Lot 1**).

Instead of (the former text):

Item Number 3.6.2 General Requirements

The tenderer companies shall give documents certifying company identification number indicating that they are registered with the TITUBB if they are manufacturers and / or importers of the products offered in this scope; the dealer identification numbers if they are dealers together with the offer or it shall be asked before contract signature.

Read (new text):

Item Number 3.6.2 General Requirements

Pursuant to 2017/1 numbered Ministry of Health's circular; 10.02.2016 dated and 46897150/2107888 numbered Turkish Medicines and Medical Devices Agency's announcement, when purchasing of devices and products in the context of medical devices implementing regulations, request for tenderer's registration or notice of the TITUBB is obligatory. In this context, the tenderer companies shall give documents certifying company identification number indicating that they are registered with the TITUBB if they are manufacturers and / or importers of the products (supplied to the market with health declaration by prediction on using for medical purposes and taking effect in line with medical devices definition laid down in Medical Devices Implementing Regulations, 93/42/EEC, 98/79/EEC and 90/385/EEC European Union Directives) offered in this scope; the dealer identification numbers if they are dealers together with the offer or it shall be asked before contract signature (**exclude Lot 1**).

Instead of (the former text):

Item Number 3.6.8 General Requirements

The representative company shall document its technical service facilities and infrastructure. The company shall submit the Service Location Qualification Certificate, which it has received from TSE (according to TSE 13011 and TSE 12426 standards), or an

international standart with its offer.

Read (new text):

Item Number 3.6.8 General Requirements

The representative company shall document its technical service facilities and infrastructure. The company shall submit the Service Location Qualification Certificate, which it has received from TSE (according to TSE 13011 and TSE 12426 standards for medical product, exclude Lot 1), or an international standard with its offer.

Instead of (the former text):

Item Number 4. Visibility, General Requirements

All supplies must comply with the generic visibility policies in force within the scope of external aid contracts financed from the EU general budget; tenderers will thus be aware that certain visibility rules apply and that the guidelines and manuals concerned may be found in the EuropeAid website, at:

https://ec.europa.eu/europeaid/funding/communication-and-visibility-manual-eu-external-actions_en

http://www.avrupa.info.tr/AB_Mali_Destegi/Gorunurluk_Visi.html?LanguageID=2

All equipment, if applicable, shall have a solidly fixed and durable label, size 75 mm x 35 mm, as appropriate for each piece of equipment, with the standard EU logo as below. Unless otherwise specified, all equipment shall have a solidly fixed and durable label as appropriate for each equipment, with the standard EU logo as below:



This project is funded by the European Union.
Bu proje Avrupa Birliđi tarafından finanse edilmektedir.
هذا المشروع تم تمويله من قبل الاتحاد الأوروبي.

Annual Action Programme for Turkey for the year 2014 under the Instrument for Pre-accession Assistance (IPA II)

SIHHAT/2018/SUP/INT/04

Lot No:

Item No:

Serial No:

Read (new text):

Item Number 4. Visibility, General Requirements

4.1. All supplies must comply with the generic visibility policies in force within the scope of external aid contracts financed from the EU general budget; tenderers will thus be aware that certain visibility rules apply and that the guidelines and manuals concerned may be found in the EuropeAid website, at:

https://ec.europa.eu/europeaid/funding/communication-and-visibility-manual-eu-external-actions_en

<https://www.avrupa.info.tr/tr/avrupa-birligi-gorunurluk-ilkelerini-ogrenin-16>

4.2. Label shall be designed in accordance with the following sign without any distortion.

4.3. Proper material and size compatible with specifications and dimensions of goods shall be offered and approved by Contractor.

4.4. Label shall be coloured, readable, visible and durable.



Instead of (the former text):

Item Number 1.1.5

It must be a sponge cut on metal frame and metal profile,

Read (new text):

Item Number 1.1.5

It must metal skeleton on cast sponge or cut sponge,

Instead of (the former text):

Item Number 1.1.12

Made of 40 x 40 / 1.5 mm profiler. Hard plastic material should be used on the surfaces of the feet that come into contact with the ground.

Read (new text):

Item Number 1.1.12

Made of 40 x 40 x 1.5 mm metal profile. Hard plastic material should be used on the surfaces of the leg that come into contact with the ground.

Instead of (the former text):

Item Number 1.1.14

Upholstery fabric and artificial polyurethane leather will be used on backrest and sitting surface.

Read (new text):

Item Number 1.1.14

Upholstery fabric or artificial polyurethane leather will be used on backrest and sitting surface.

Instead of (the former text):

Item Number 1.1.17

The paint, varnish and chrome coating will be in electrostatic paint at least 40 microns thick.

Read (new text):

Item Number 1.1.17

The paint or chrome coating will be the electrostatic paint at least 40 microns thickness.

Instead of (the former text):

Item Number 1.2.4

Artificial leather or fabric should be used. A 32 kg / m³ gray cut sponge should be used. Plastic armrests and star stand should be manufactured. Damortion, mechanism and plastic wheel should be used.

Read (new text):

Item Number 1.2.4

Artificial leather or fabric should be used. 32 kg / m³ grey cast sponge or cut sponge should be used. Plastic armrests, star stand, shock absorber, synchronous mechanism and plastic wheel should be used.

Instead of (the former text):

Item Number 1.2.11

The seat belt will be manufactured from hard plastic material with injection printing.

Read (new text):

Item Number 1.2.11

The seat will be manufactured from hard plastic material with lumbar support.

Instead of (the former text):

Item Number 1.2.12

The foot on the seat is made of five-spoke and five-wheel plastic. It should have a star-like appearance and subjected to a black impact and load test. The main frame should be reinforced with press. The seat wheel is made of plastic and has been subjected to a crash and overtravel test.

Read (new text):

Item Number 1.2.12

Coating material for seat will be manufactured from artificial leather or fabric and net back.

Instead of (the former text):

Item Number 1.2.13

At least 2.2 mm thick should be molded. The swing must have a moving twin-spoke mechanism.

Read (new text):

Item Number 1.2.13

Synchronous mechanism must be formed at least 2.2 mm thickness.

Instead of (the former text):

Item Number 1.2.15

The seat should also have head and waist support.

Read (new text):

Item Number 1.2.15

The seat should also have head support.

Instead of (the former text):

Item Number 1.3.4

It should be at 200 x 90 x 115 cm

Read (new text):

Item Number 1.3.4

It should be at 200 x 90 x 115 cm \pm 2 cm

Instead of (the former text):

Item Number 1.3.5

Table top table 25 mm top plate melamine 2 side table and front table 25 mm chipboard melamine material on the plate will be manufactured. 40 and 40 x 1.5 x 40 for the profile used in the foot and metal corner components will be used for brackets.

Read (new text):

Item Number 1.3.5

Table top 25 mm top plate melamine 2 side table and front table 25 mm chipboard melamine material on the plate will be manufactured. 40 x 40 x 1.5 for the profile used in the legs and metal corner components will be used for brackets.

Instead of (the former text):

Item Number 1.4.4

It should be at 80 x 40 x 160 cm

Read (new text):

Item Number 1.4.4

It should be at 80 x 40 x 160 cm \pm 2 cm

Instead of (the former text):

Item Number 1.4.8

The general construction will be made with MiniFix connectors. The handle will be 128 mm in size and (spring) chrome plated. The movable shelves will be mounted on four shelf pins. The cabinet leg should be metal provided and fixed. The doors should be locked with one lock.

Read (new text):

Item Number 1.4.8

The general construction will be made with MiniFix connectors. The handle will be 96 mm in size and (spring) chrome plated. The movable shelves will be mounted on four shelf pins. The cabinet leg should be metal provided and fixed. The doors should be locked with one lock.

Instead of (the former text):

Item Number 1.5.4

Four-legged metal frame, seat and back should be plastic material. Seating surface and back shall be cast sponge, should be plastic shoe. Artificial leather or fabric covered.

Read (new text):

Item Number 1.5.4

Four-legged metal frame, seat and back should be plastic or polyurethane material. Seating surface and back shall be cast sponge, should be plastic shoe. Artificial leather or fabric covered.

Instead of (the former text):

Item Number 1.5.11

Feet and wheels will be 15 x 30 x 1,5 ± 2 mm oval pipe

Read (new text):

Item Number 1.5.11

Legs will be 15 x 30 x 1,5 ± 2 mm oval pipe.

Instead of (the former text):

Item Number 1.5.13

Artificial leather 2% polyurethane, 20% Polyester, 80% pvc, 450 gr / m² will be. Fabric Polyester or polyolefin, at least 200 gr / m², at least 20.000 will be resistant to abrasion

Read (new text):

Item Number 1.5.13

Coating material for the seat surface and the back will be artificial leather or fabric.

Instead of (the former text):

Item Number 1.5.17

The plastic seat and the back will be covered with fabric or artificial leather. The plated cover will be covered to the bottom of the back and the outer part of the back. The plastic contact will be attached to the ends of the oval pipe touching it.

Read (new text):

Item Number 1.5.17

The seat surface and the back will be covered with fabric or artificial leather. The plated cover will be covered to the bottom of the back and the outer part of the back. The plastic contact will be attached to the ends of the oval pipe touching it.

Instead of (the former text):

Item Number 1.6.7

General construction will be made with MiniFix connectors. The clips will be 128 mm in size and (spring) chrome plated. Each lid will be fixed to the shell with three bowl hinges. The height, which is made of hard plastic, is to be provided with fixed feet. One lock will be available on each of the doors. The clothes hanger pipes shall be made of aluminum mat chrome profiler to fit in the hanger ears with a diameter of 21 mm and attached to the side table and intermediate stand.

Read (new text):

Item Number 1.6.7

General construction will be made with MiniFix connectors. The clips will be 96 mm in size and (spring) chrome plated. Each lid will be fixed to the shell with three bowl hinges. Metal legs will be height adjustable. One lock will be available on each of the doors. The clothes hanger pipes shall be made of aluminium mat chrome profiler to fit in the hanger ears with a diameter of 21 mm and attached to the side table and intermediate stand.

Instead of (the former text):

Item Number 1.7.15

Upholstery, 10 % polyurethane, 90 % pvc and at least 530 gr / m². The fabric will be polyester or polyolefin and at least 220 gr / m², at least 40.000 will be resistant to abrasion.

Read (new text):

Item Number 1.7.15

Coating material for the seat surface and the back will be artificial leather or fabric.

Instead of (the former text):

Item Number 1.8.4

table top 160 x 80 x 75 cm and 30 mm single face laminate, front curtain 18 mm single face laminate

Read (new text):

Item Number 1.8.4

Table top 160 x 80 x 75 cm and front curtain 18 mm single face laminate.

Instead of (the former text):

Item Number 1.8.7

Keson: 42 x 59 x 72h top tac, body, 18 mm chipboard melamine bottom and side and drawer flaps 18 mm chipboard melamine drawer inside and the counter is made of 0,8 mm metal and 0,40 micron electrostatic powder painted.

Read (new text):

Item Number 1.8.7

Keson: 42 x 56 x 63 cm ± 2 cm top tac, body, 18 mm chipboard melamine bottom and side and drawer flaps 18 mm chipboard melamine drawer inside is made of 0,8 mm metal and 0,40 micron electrostatic powder painted.

Instead of (the former text):

Item Number 1.8.8

128 mm chrome handle will be used 4 pieces plastic wheel 1 center lock will be used

Read (new text):

Item Number 1.8.8

96 mm chrome handle, 4 plastic wheels, 1 central locking system and 3 drawers will be used.

Instead of (the former text):

Item Number 1.9.6

There will be 2 fixed compartments and 3 fixed shelves in the cabinet. The library top, bottom and library covers are 4 edges 1 mm, all other edges visible after mounting are 1 mm PVC with ± 2 mm tolerance.

Read (new text):

Item Number 1.9.6

There will be 1 adjustable shelf in the cabinet. The library top, bottom and library covers are 4 edges 1 mm, all other edges visible after mounting are 1 mm PVC with ± 2 mm tolerance.

Instead of (the former text):

Item Number 1.9.7

The general construction will be made with MiniFix connectors. The handle will be 128 mm in size and (spring) chrome plated. The movable shelves will be mounted on four shelf pins. The cabinet leg should be metal provided and fixed. The doors should be locked with one lock.

Read (new text):

Item Number 1.9.7

The general construction will be made with MiniFix connectors. The handle will be 96 mm in size and (spring) chrome plated. The movable shelves will be mounted on four shelf pins. The cabinet leg should be metal provided and fixed. The doors should be locked with one lock.

Instead of (the former text):

Item Number 1.10.4

Artificial leather or fabric should be used. A 32 kg / m³ gray cut sponge should be used. Plastic armrests and star stand should be manufactured. Damortion, mechanism and plastic wheel should be used.

Read (new text):

Item Number 1.10.4

Artificial leather or fabric should be used. 32 kg / m³ grey cast sponge or cut sponge should be used. Plastic armrests and plastic wheel should be used. At least 2.2 mm thickness single-lever mechanism capable of height adjustment should be used.

Instead of (the former text):

Item Number 1.10.11

The seat belt will be manufactured from hard plastic material with injection printing.

Read (new text):

Item Number 1.10.11

The seat will be manufactured from hard plastic material with lumbar support.

Instead of (the former text):

Item Number 1.10.12

Read (new text):

“Item Number 1.10.12” removed

Instead of (the former text):

Item Number 1.10.13

at least 2.2 mm thick should be molded. the swing must have a moving twin-spoke

mechanism. Metal parts should be painted with electrostatic epoxy resin powder resistant to corrosion. The paint thickness should be at least 40 μ (microns).

Read (new text):

Item Number 1.10.13

Metal parts should be painted with electrostatic epoxy resin powder resistant to corrosion. The paint thickness should be at least 40 μ (microns).

Instead of (the former text):

Item Number 1.10.14

Upholstery, 2% polyurethane, 20% Polyester, 78% pvc and at least 500 gr / m². Fabric, polyester or polyolefin will be at least 220 gr / m² and at least 40.000 abrasion resistant. The back part will be fabric-like fabric.

Read (new text):

Item Number 1.10.14

Coating material for seat will be manufactured from artificial leather or fabric and net back.

Instead of (the former text):

Item Number 1.10.15

Read (new text):

“Item Number 1.10.15” removed

Instead of (the former text):

Item Number 1.10.17

Read (new text):

“Item Number 1.10.17” removed

Instead of (the former text):

Item Number 1.10.18

The frame will be assembled on the skeleton and assembled with the seat.

Read (new text):

Item Number 1.10.18

The seat components will be manufactured from hard plastic material.

Instead of (the former text):

Item Number 1.14.11

The mechanism shall be manufactured with a thickness of at least 2.2 mm which can be adjusted in height. A single lever mechanism will be used. There will be no red-eye.

Read (new text):

Item Number 1.14.11

The mechanism shall be manufactured with a thickness of at least 2.2 mm which can be adjusted in height. A single lever mechanism will be used.

Instead of (the former text):

Item Number 1.14.12

Read (new text):

“Item Number 1.14.12” removed

Instead of (the former text):

Item Number 1.17.5

The mirror shall be covered with a frame.

Read (new text):

Item Number 1.17.5

The mirror shall be covered with a wooden or plastic frame.

Instead of (the former text):

Item Number 1.18.1

It will be manufactured from high alloy carbon steel sheet material.

Read (new text):

Item Number 1.18.4

It will be manufactured from high alloy carbon steel or DKP sheet material.

Instead of (the former text):

Item Number 1.18.2

Electro static paint will be.

Read (new text):

Item Number 1.18.5

Electro static paint will be applied.

Instead of (the former text):

Item Number 1.18.3

Dimensions will be $31 \times 19 \pm 2$ cm.

Read (new text):

Item Number 1.18.6

Dimensions will be $31 \times 19 \times 12 \text{ cm} \pm 2$ cm.

Instead of (the former text):

Item Number 1.18.4

It will be locked.

Read (new text):

Item Number 1.18.7

It will be a lock.

Instead of (the former text):

Item Number 1.19.12

Hair thickness will be 2 mm Iron Plated Press.

Read (new text):

Item Number 1.19.12

The sheet thickness of the material must be 2 mm.

Instead of (the former text):

Item Number 3.0.9

Read (new text):

“Item Number 3.0.9” removed

Instead of (the former text):

Item Number 3.1.9

Stamper

Read (new text):

Item Number 3.1.9

Stapler and Stapler Removing Forceps

Instead of (the former text):

Item Number 3.2.18

Read (new text):

“Item Number 3.2.18” removed

Instead of (the former text):

Item Number 3.2.19

Read (new text):

“Item Number 3.2.19” removed

Instead of (the former text):

Item Number 3.2.20

Read (new text):

“Item Number 3.2.20” removed

Instead of (the former text):

Item Number 3.2.21

Read (new text):

“Item Number 3.2.21” removed

Instead of (the former text):

Item Number 3.2.22

Read (new text):

“Item Number 3.2.22” removed

Instead of (the former text):

Item Number 3.2.23

Read (new text):

<p>“Item Number 3.2.23” removed</p>
<p>Instead of (the former text): Item Number 3.2.24</p> <p>Read (new text): “Item Number 3.2.24” removed</p>
<p>Instead of (the former text): Item Number 3.2.25</p> <p>Read (new text): “Item Number 3.2.25” removed</p>
<p>Instead of (the former text): Item Number 3.2.26</p> <p>Read (new text): “Item Number 3.2.26” removed</p>
<p>Instead of (the former text): Item Number 3.2.27</p> <p>Read (new text): “Item Number 3.2.27” removed</p>
<p>Instead of (the former text): Item Number 3.2.28</p> <p>Read (new text): “Item Number 3.2.28” removed</p>
<p>Instead of (the former text): Item Number 3.2.29</p> <p>Read (new text): “Item Number 3.2.29” removed</p>
<p>Instead of (the former text): Item Number 3.2.30</p> <p>Read (new text): “Item Number 3.2.30” removed</p>
<p>Instead of (the former text): Item Number 3.8.5</p> <p>The negatoscope shall have an aesthetic appearance, the device measurements shall not exceed 460 x 520 x 25 mm.</p> <p>Read (new text): Item Number 3.8.5</p> <p>The negatoscope shall have an aesthetic appearance, the device measurements shall not</p>

exceed 460 x 520 x 25 mm (\pm 10 mm).

Instead of (the former text):

Item Number 3.8.13

The stainless steel body of the device shall be made from a single material and be paintable.

Read (new text):

Item Number 3.8.13

The stainless steel body of the device shall be made from a single material or shall be made by DKP sheet and be paintable or already painted

Instead of (the former text):

Item Number 3.9.6

- Laryngoscope handle only, (without battery)
- Blade, 90 mm
- Blade, 110 mm
- Blade, 130 mm

Read (new text):

Item Number 3.9.6

- Laryngoscope handle only, (without battery)
- Macintosh type blade, 90 mm
- Macintosh type blade, 110 mm
- Macintosh type blade, 130 mm

Instead of (the former text):

Item Number 3.9.8.7

Child bag volume 5500 ml, pressing volume 300 ml and reservoir volume shall be 2500 ml.

Read (new text):

Item Number 3.9.8.7

Child bag volume 500 ml, pressing volume 300 ml and reservoir volume shall be 2500 ml.

Instead of (the former text):

Item Number 4.3.10

The cuff shall be made of very sturdy fabric and fiber with a 2 (two) phase hook on the cuff

Read (new text):

Item Number 4.3.10

The cuff shall be made of very sturdy fabric and fiber with a 2 phase hook on the cuff or self-adhesive.

Instead of (the former text):

Item Number 4.3.16

The dimensions of the cuff shall be 10 cm x 47 (\pm 0,5) cm

Read (new text):

Item Number 4.3.16

The dimensions of the cuff shall be 10 cm x 40 (± 3) cm

Instead of (the former text):

Item Number 4.4.15

Hooked outer cuff dimensions: 49,50 x 14,50 cm, inner bladder dimensions: 22 x 12 cm

Read (new text):

Item Number 4.4.15

Hooked outer cuff dimensions: 47 x 13 ($\pm 2,5$)cm, inner bladder dimensions: 22 x 12 cm

Instead of (the former text):

Item Number 4.4.21

Read (new text):

“Item Number 4.4.21” removed

Instead of (the former text):

Item Number 4.9.14

The devices collection jar shall be made of sturdy plastic material and carried with a single hand with the handle on its lid

Read (new text):

Item Number 4.9.14

The devices collection jar shall be made of sturdy plastic material and carried with a single hand with the handle on its lid or on its body.

Instead of (the former text):

Item Number 4.9.17

The bracket which enables the waste collection jars to be attached to the aspirators, shall be found on the jars lid. The bracket shall be found on the jars lid

Read (new text):

Item Number 4.9.17

The bracket which enables the waste collection jars to be attached to the aspirators, shall be found on the jars lid or on its body. The bracket shall be found on the jars lid or on the body of the jar.

Instead of (the former text):

Item Number 4.9.33

Materials to be given together with the device

- 2, 5 liter jars.
- 2 jar carriers/fittings,
- 2 jar lids - with hydrophobic filters
- 2 hydrophobic filters
- 1 Yankauer aspiration set

- 1 cannula storage container will be provided

Read (new text):

Item Number 4.9.33

Materials to be given together with the device

- 2 x 5 liter jars.
- 2 x 1 jar carriers/fittings,
- 2 x 1 jar lids - with hydrophobic filters
- 2 x 1 hydrophobic filters
- 1 x 1 Yankauer aspiration set
- 1 x 1 cannula storage container will be provided

Instead of (the former text):

Item Number 4.11.7

Shall have a usable volume of 24 lt. (in order of width x height x depth) and 29 x 31 x 27 (\pm 2) cm. internal measurements, 58 x 50 x 41 (\pm 2) cm will be in external measurements.

Read (new text):

Item Number 4.11.7

Shall have a usable volume of minimum 24 lt. (in order of width x height x depth) and 29 x 31 x 27 (+ 2) cm internal measurements, 58 x 50 x 41 (+ 2) cm will be in external measurements.

Instead of (the former text):

Item Number 5.1.8

At least 20 devices shall be given with the strips.

Read (new text):

Item Number 5.1.8

At least 20 strips shall be given with the devices.

Instead of (the former text):

Item Number 5.1.11

Read (new text):

“Item Number 5.1.11” removed

Instead of (the former text):

Item Number 5.1.14

Read (new text):

“Item Number 5.1.14” removed

Instead of (the former text):

Item Number 5.5.4

The scale shall be able to weigh 1 kg to 150 kg.

Read (new text):

Item Number 5.5.4

The scale shall be able to weigh 1 kg to minimum 150 kg.

Instead of (the former text):

Item Number 5.7.10

The dimensions of the device shall be 57 mm x 35 mm x 27 mm.

Read (new text):

Item Number 5.7.10

The dimensions of the device shall be 60 x 35 x 31 mm (± 5) mm.

Instead of (the former text):

Item Number 5.7.11

The weight of the device shall not exceed 50 grams including the battery.

Read (new text):

Item Number 5.7.11

The weight of the device shall not exceed 60 grams including the battery.

Instead of (the former text):

Item Number 5.7.13

The device shall be a large and easily readable color OLED display.

Read (new text):

Item Number 5.7.13

The device shall be a large and easily readable color LED display.

Instead of (the former text):

Item Number 6.1.8

At least 3 waveforms (for ECG, SPO2, etc. waveforms) on the screen should be viewed at the same time.

Read (new text):

Item Number 6.1.8

The device should display ECG waveforms on the screen

Instead of (the former text):

Item Number 6.1.9

The maximum defibrillation energy of the device will be 270 joules.

Read (new text):

Item Number 6.1.9

The maximum defibrillation energy of the device will be 360 joules.

Instead of (the former text):

Item Number 6.1.12

The device will reach maximum energy level in maximum 5 seconds with fully charged battery for manual defibrillation.

Read (new text):

Item Number 6.1.12

The device will reach maximum energy level in maximum 10 seconds with fully charged battery for manual defibrillation.

Instead of (the former text):

Item Number 6.1.13

After defibrillation, the maximum recharge time must be 3 seconds.

Read (new text):

Item Number 6.1.13

The device will reach maximum energy level in maximum 10 seconds.

Instead of (the former text):

Item Number 6.1.19

Heart rate measurement range to be measured by ECG feature WILL BE at least 15 to 300 beats per minute.

Read (new text):

Item Number 6.1.19

Heart rate measurement range to be measured by ECG feature will be at least 30 to 300 beats per minute.

Instead of (the former text):

Item Number 6.1.31

The batteries can also be charged with the 12 V charging voltage via the device or wall mount kit.

Read (new text):

Item Number 6.1.31

The batteries can also be charged with the 12 V charging voltage via the device or wall mount kit. If not possible, supplier will provide inverter for 12V charging with each device.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.25

The system shall feature S-Agile Architecture operating architecture.

Read (new text):

Item Number 7.1.24 (a)

The system shall feature S-Agile Architecture operating architecture.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.26

The system shall feature TGC settings as well as Lateral Gain Control (LGC) which allows setting of echo intensity on the lateral line.

Read (new text):

Item Number 7.1.24 (b)

The system shall feature TGC settings as well as Lateral Gain Control (LGC) which allows setting of echo intensity on the lateral line.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.27

The system shall be upgradeable with 4D imaging feature if and when desired. When the system is upgraded with such a feature, 4D imaging scan rate shall reach the 30 volume/sec value; furthermore, the system shall also allow installation of dedicated software (autoface reveal etc.) that automatically removes the tissues that prevent imaging the face of fetus.

Read (new text):

Item Number 7.1.24 (c)

The system shall be upgradeable with 4D imaging feature if and when desired. When the system is upgraded with such a feature, 4D imaging scan rate shall reach the 30 volume/sec value; furthermore, the system shall also allow installation of dedicated software (autoface reveal etc.) that automatically removes the tissues that prevent imaging the face of fetus.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.28

The system shall be upgradeable with elastography feature, and the system shall allow use of such feature at 5 probes at minimum; furthermore, the system shall be further upgradeable with shear-wave elastography feature, which is applied with at least one convex and one linear probe.

Read (new text):

Item Number 7.1.24 (d)

The system shall be upgradeable with elastography feature, and the system shall allow use of such feature at 5 probes at minimum; furthermore, the system shall be further upgradeable with shear-wave elastography feature, which is applied with at least one convex and one linear probe.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.29

The system shall be upgradeable with fusion/navigation feature.

Read (new text):

Item Number 7.1.24 (e)

The system shall be upgradeable with fusion/navigation feature.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.30

The scanning frequency bandwidth of the probes compatible for connection to the system shall be 2.0 MHz or less at minimum and 12.0 MHz or higher at maximum.

Read (new text):

Item Number 7.1.25

The scanning frequency bandwidth of the probes compatible for connection to the system shall be 2.0 MHz or less at minimum and 12.0 MHz or higher at maximum.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.31

The monitor of the system shall be a high-resolution, vibration-free, 19-inch LCD monitor at minimum.

Read (new text):

Item Number 7.1.26

The monitor of the system shall be a high-resolution, vibration-free, 19-inch LCD monitor at minimum.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.32

The system shall incorporate EKG channels, which may be monitored simultaneously.

Read (new text):

Item Number 7.1.27

The system shall incorporate ECG channels, which may be monitored simultaneously.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.33

The system shall conform to Dicom 3.0 standards. Optional standards may be added for respective fees.

Read (new text):

Item Number 7.1.28

The system shall conform to DICOM 3.0 standards. Optional standards may be added for respective fees.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.34

The system shall include software program intended for synchronization of all parameters (gain, etc.) required for achieving maximum quality in resolution for the purpose of improving diagnostic quality on the images generated at the system with a single button (I-scan, automatic tissue optimization or grayscale optimization, etc.).

Read (new text):

Item Number 7.1.29

The system shall include software program intended for synchronization of all parameters (gain, etc.) required for achieving maximum quality in resolution for the purpose of improving diagnostic quality on the images generated at the system with a single button (I-scan, automatic tissue optimization or grayscale optimization, etc.).

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.35

The system shall incorporate a minimum 300 GB hard disk and CD/DVD drives and USB disk ports for storing and recording the transferred images. The image records shall be convertible to a format readable by any PC (jpeg, avi, etc.) when desired.

Read (new text):

Item Number 7.1.30

The system shall incorporate a minimum 300 GB hard disk and CD/DVD drives and USB disk ports for storing and recording the transferred images. The image records shall be convertible to a format readable by any PC (jpeg, avi, etc.) when desired.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.36

The system shall include features for eliminating the artifacts in the image and reducing the speckle noise for improving resolution (such as Speckle Reduction Imaging, or XRES, or Vascular Clarify etc.).

Read (new text):

Item Number 7.1.31

The system shall include features for eliminating the artifacts in the image and reducing the speckle noise for improving resolution (such as Speckle Reduction Imaging, or XRES, or Vascular Clarify etc.).

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.37

The system shall include features that allow sending sound signals to the worked tissue from multiple angles, thus clarifying the tissue details more clearly (such as Multiple-Angle Compound Imaging, or Sieclear, or SonoCT, and so on).

Read (new text):

Item Number 7.1.32

The system shall include features that allow sending sound signals to the worked tissue from multiple angles, thus clarifying the tissue details more clearly (such as Multiple-Angle Compound Imaging, or Sieclear, or SonoCT, and so on).

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.38

The maximum dynamic range of the system shall be 210 dB (two hundred and ten decibels) at minimum.

Read (new text):

Item Number 7.1.33

The maximum dynamic range of the system shall be 210 dB (two hundred and ten decibels) at minimum.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.39

There must be a zoom feature on the device screen that allows any selected region to be enlarged without affecting its real time, frame rate value and resolution. The zoom function should be available after the image has been frozen.

Read (new text):

Item Number 7.1.34

There must be a zoom feature on the device screen that allows any selected region to be enlarged without affecting its real time, frame rate value and resolution. The zoom function should be available after the image has been frozen.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.40

The device should be able to show the probes offered in real time with the B-mode and Color

Doppler at the same time.

Read (new text):

Item Number 7.1.35

The device should be able to show the probes offered in real time with the B-mode and Color Doppler at the same time.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.41

If different users in the device are going to work with different probes in different scanning areas on the patients, Preset Function must be available which can provide optimum resolution according to the examiner. In addition, the user must be able to create new presets.

Read (new text):

Item Number 7.1.36

If different users in the device are going to work with different probes in different scanning areas on the patients, Preset Function must be available which can provide optimum resolution according to the examiner. In addition, the user must be able to create new presets.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.42

The device system must be equipped with new technologies (update, "update" feature). Firms will perform "update" updates of purchased software for at least 2 (two) years free of charge.

Read (new text):

Item Number 7.1.37

The device system must be equipped with new technologies (update, "update" feature). Firms will perform "update" updates of purchased software for at least 2 (two) years free of charge.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.43

Ultrasonic wave angle should be given when working with linear probe in B-Mode, Color Doppler and PW Doppler modes.

Read (new text):

Item Number 7.1.38

Ultrasonic wave angle should be given when working with linear probe in B-Mode, Color Doppler and PW Doppler modes.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.44

The device must have detailed programs to measure and calculate the parameters of B-Mode, M-Mode and Doppler mode. At least the following measurements must be performed by the device.

Read (new text):

Item Number 7.1.39

The device must have detailed programs to measure and calculate the parameters of B-Mode, M-Mode and Doppler mode. At least the following measurements must be performed by the

device.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.45

a) B-Mode; Distance, environment, area, angle, volume,

Read (new text):

Item Number 7.1.39 (a)

B-Mode; Distance, environment, area, angle, volume,

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.46

b) M-Mode; Depth, time, slope, speed, heart rate,

Read (new text):

Item Number 7.1.39 (b)

M-Mode; Depth, time, slope, speed, heart rate.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.47

c) in the Doppler Mode; Time, velocity, mean velocity, flow rate integral, heart rate, pulsatility index (PI), resistivity index (RI) calculations should be done.

Read (new text):

Item Number 7.1.39 (c)

In the Doppler Mode; Time, velocity, mean velocity, flow rate integral, heart rate, pulsatility index (PI), resistivity index (RI) calculations should be done.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.48

The device should give the following real-time measurements without freeing the Doppler spectra: Peak Systol, End Diastole, Time averaged Mean Velocity, Time averaged Peak Velocity, Resistive Index, Pulsatility Index, Systolic / Diastolic ratio.

Read (new text):

Item Number 7.1.40

The device should give the following real-time measurements without freeing the Doppler spectra: Peak Systol, End Diastole, Time averaged Mean Velocity, Time averaged Peak Velocity, Resistive Index, Pulsatility Index, Systolic / Diastolic ratio.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.49

"Gray scale mapping" in B-mode if the device is over a frozen image; "Priority, color map, color invert, scala baseline" in color Doppler mode; In Pulse Doppler mode, the parameters "invert, sweep speed, angle correction, baseline" must be changed.

Read (new text):

Item Number 7.1.41

"Gray scale mapping" in B-mode if the device is over a frozen image; "Priority, color map,

color invert, scala baseline" in color Doppler mode; In Pulse Doppler mode, the parameters "invert, sweep speed, angle correction, baseline" must be changed.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.50

At least the following measurements must be found in the package of the obstetric analysis package: Early gestation, Amniotic fluid index, Fetal Doppler, LMP den MA and EDD, BPD, HC, AC, FL, FL / AC ratio, BPD ratio, EFW. At the end of the measurements, the device should indicate whether the fetal growth is within the normal limits by marking it in the graph.

Read (new text):

Item Number 7.1.42

At least the following measurements must be found in the package of the obstetric analysis package: Early gestation, Amniotic fluid index, Fetal Doppler, LMP den MA and EDD, BPD, HC, AC, FL, FL / AC ratio, BPD ratio, EFW. At the end of the measurements, the device should indicate whether the fetal growth is within the normal limits by marking it in the graph.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.51

ACCESSORIES-DOCUMENTATION AND RECORD MATERIALS.

Read (new text):

Item Number 7.1.43

ACCESSORIES-DOCUMENTATION AND RECORD MATERIALS.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.52

1 (one) monochrome video printer must be provided.

Read (new text):

Item Number 7.1.44

1 (one) monochrome video printer must be provided.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.53

1 (one) 3 lead ECG cable must be given.

Read (new text):

Item Number 7.1.45

1 (one) 3 lead ECG cable must be given.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.54

1 (one) UPS must be supplied with sufficient power.

Read (new text):

Item Number 7.1.46

1 (one) UPS must be supplied with sufficient power.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.55

TRAINING AND WARRANTY CONDITIONS.

Read (new text):

Item Number 7.1.47

TRAINING AND WARRANTY CONDITIONS.

Instead of (the former text):

Item Number 7.1.56

The contractor; at least 2 (two) days free training of at least 2 (two) staff members to determine the use, care and possible defects of the device with their trained staff, for each device. These trainings must be repeated no more than 3 (three) times for each device if requested during the warranty period. This condition must be certified by the firm in the proposal file.

Read (new text):

Item Number 7.1.48

The contractor; at least 2 (two) days free training of at least 2 (two) staff members to determine the use, care and possible defects of the device with their trained staff, for each device. These trainings must be repeated no more than 3 (three) times for each device if requested during the warranty period. This condition must be certified by the firm in the proposal file.

Instead of (the former text):

Item Number 8.1.6

Mobile Oxygen Generator, Inspection and Storage System shall be certificated as a single device in a minimum level of II-b, in line with the communique 2012/7 published by the Turkish Medicines and Medical Devices Agency on 14.09.2012; shall bear CE mark and the model of the proposed device shall be registered in the CE certificate and along with the original copy or a notarized copy of the CE certificate, it shall be documented that the liquid and waste gases released by the system do not harm the environment, and to do this, the original or notarized copies of ISO 14001:2015 environment management system certificate shall be submitted along with the letter of proposal.

Read (new text):

Item Number 8.1.6

Mobile Oxygen Generator, Inspection and Storage System shall be certificated as a single device in a minimum level of II-a, in line with the communique 2012/7 published by the Turkish Medicines and Medical Devices Agency on 14.09.2012; shall bear CE mark and the model of the proposed device shall be registered in the CE certificate and along with the original copy or a notarized copy of the CE certificate, it shall be documented that the liquid and waste gases released by the system do not harm the environment, and to do this, the original or notarized copies of ISO 14001:2015 environment management system certificate shall be submitted along with the letter of proposal.

Instead of (the former text):

Item Number 8.1.9

System shall consist of;

- 1 Mobile Oxygen Generator System.
- 1 Low pressure compressor
- 1 High pressure compressor
- 1 Electronic management monitor
- 1 Oxygen sensor
- Mobile Oxygen Generator System Oxygen tank shall hold 50 Litres.
- Mobile Oxygen Generator System shall conform to electrostatic paint and mobile usage.

Read (new text):

Item Number 8.1.9

System shall consist of;

- 1 Mobile Oxygen Generator System.
- 1 Compressor to produce air in a pressurized way
- 1 Air drier which reduces the amount of humidity in the air
- 1 Electronic management monitor
- 1 Oxygen sensor
- Mobile Oxygen Generator System Oxygen tank shall hold 50 Litres.
- Mobile Oxygen Generator System shall conform to electrostatic paint and mobile usage.

Instead of (the former text):

Item Number 8.1.10

Oxygen condensation module shall produce 10 lt/m oxygen at 93 + 3 % density. Oxygen condensation module shall work with ATF system and this system shall be in the form of pressed block consisting of at least 12 columns. Nitrogen (N₂) and other inert gases shall be automatically removed by the module. Module structure shall be non-opening compact. Module shall not be disrupted by variable air and elevation conditions and keep producing oxygen. Oxygen columns shall be of non-oxidising type.

Read (new text):

Item Number 8.1.10

Oxygen condensation module shall produce 10 lt/m oxygen at 93 + 3 % density.

Instead of (the former text):

Item Number 8.1.11

Low pressure compressor shall be 100 % oil-free. With a pressure of 2 bar, it shall have the capacity to linearly transmit the air required by the oxygen condensation module.

Read (new text):

Item Number 8.1.11

Compressor shall be oily or oil-free. It shall have the capacity to linearly transmit the air required by the oxygen condensation module.

Instead of (the former text):

Item Number 8.1.12

High pressure compressor shall transmit the produced medical oxygen into the oxygen reserve tank or the usage plugs with a pressure of 4-6 bar. High pressure compressor shall have a minimum capacity of 10 lt /m. High pressure compressor shall be 100 % oil-free.

Read (new text):

Item Number 8.1.12

Compressor shall transmit the produced medical oxygen into the oxygen reserve tank or the usage plugs with a pressure of 4-6 bar. Oxygen Generator System shall have a minimum capacity of 10 lt /m. Compressor shall be oily or oil-free.

Instead of (the former text):

Item Number 8.1.13

Electronic Monitor shall have a screen with minimum 2x16 characters. Oxygen purity value, pressure value and operation modes of the system shall be monitored on this screen. System shall run fully automatic. The used system shall be automatic for second use and stay on standby for use.

Read (new text):

Item Number 8.1.13

Electronic Monitor shall have a screen. Oxygen purity value, pressure value and operation modes of the system shall be monitored on this screen. System shall run fully automatic. The used system shall be automatic for second use and stay on standby for use.

Instead of (the former text):

Item Number 8.1.17

System shall include a 0,1 micron dust filter 99,999 % micron a bacteria filter subjected to BS EN 13328-1 International personal tests.

Read (new text):

Item Number 8.1.17

System shall include a 0,1 micron dust filter and a bacteria filter pursuant to Ministry of Health communiqué 2012/7.

Instead of (the former text):

Item Number 8.1.19

System shall be produced from 100 % oil-free materials.

Read (new text):

Item Number 8.1.17

System must be manufactured from materials suitable for the medical oxygen production system.

Instead of (the former text):

Item Number 9.1.11.3

The generator power must be at least 64 kW (64 kW = 100 kVp, 640 mA for 0.1 s exposure), current values must be able to be set between at least 10 mA to 640 mA, mAs value must be able to be set between at least 0.1-500 mAs, voltage values must be able to be

set between 40 kV and 150 kV.

Read (new text):

Item Number 9.1.11.3

The generator power must be at least 50 kW (50 kW = 100 kVp, 500 mA for 0.1 s exposure), current values must be able to be set between at least 25 mA to 630 mA, mAs value must be able to be set between at least 0.5-500 mAs, voltage values must be able to be set between 40 kV and 150 kV.

Instead of (the former text):

Item Number 9.1.15.4

The proposed systems shall not be a assembled system but shall be documented with the proposal that the proposed system shall be presented with UBB records belonging to all brands and models as well as the ISO 13485 certification of the manufacturer's digital x-ray machine and covering all parts of the proposed system on the CE certificate.

Read (new text):

Item Number 9.1.15.4

The proposed systems will not be collection systems and will be in charge of a single company. UBB records belonging to alt brands and models of the proposed system must be submitted.

Instead of (the former text):

Item Number 9.1.16.1

The devices (system) will be guaranteed at least 5 years, and this guarantee will be provided by the manufacturer and authorized representative in Turkey, and the vendor if there is. Maintenance, repair and spare parts shall not be charged at all during the warranty period. The device shall be repaired within 48 hours after a failure notification and within 10 days at the latest, shall be fully operational. Time elapsed while faulty shall not be counted during the warranty period and for every day exceeding the determined period, loss of service due to faults will be applied to the company as a penalty sanction.

Read (new text):

Item Number 9.1.16.1

The devices (system) will be guaranteed at least 2 years, and this guarantee will be provided by the manufacturer and authorized representative in Turkey, and the vendor if there is. Maintenance, repair and spare parts shall not be charged at all during the warranty period. The device shall be repaired within 48 hours after a failure notification and within 10 days at the latest, shall be fully operational. Time elapsed while faulty shall not be counted during the warranty period and for every day exceeding the determined period, loss of service due to faults will be applied to the company as a penalty sanction.

Instead of (the former text):

Item Number 10.1.4

Device shall be manufactured microprocessor controlled in line with latest technology; with a 5,5 inch colour touchscreen LCD TFT screen with minimum 800x480 resolution; compact and portable.

Read (new text):

Item Number 10.1.4

Device shall be manufactured microprocessor controlled in line with latest technology; with at least 4,3 inch colour touchscreen LCD TFT screen with minimum 600x480 resolution; compact and portable.

Instead of (the former text):

Item Number 10.1.9

Device shall contain AC network interference filter, DFT filter and EMG filter. It shall be possible for the user to activate and deactivate the filter.

Read (new text):

Item Number 10.1.9

Device shall contain AC network interference filter, DFT filter or EMG filter. The filter settings must be user-configurable.

Instead of (the former text):

Item Number 10.1.15

The devices should have alphanumeric keyboard as standard. The alphanumeric keyboard should consist of membrane keys.

Read (new text):

Item Number 10.1.15

Device shall have an alphanumeric or touch sensitive keyboard as a standard.

Instead of (the former text):

Item Number 10.1.16

The alphanumeric keypad on the device shall contain on-off, start-stop, mm/s set button, mm/mv set button, lead selection, filter set button, auto-manual pull mode selection button, exit, enter keys.

Read (new text):

Item Number 10.1.16

The device shall be capable of opening and closing, starting-stopping, mms setting, mm / mV setting, file setting, automatic manual pulling and exit workshops.

Instead of (the former text):

Item Number 10.1.20

At least 1 USB host, 1 USB device, 1 RJ-45 Ethernet socket should be standard in the device.

Read (new text):

Item Number 10.1.20

The device shall have at least 1 USB host or 1 USB device or 1 RJ-45 Ethernet socket.

Instead of (the former text):

Item Number 10.1.23

Maximum dimensions of device shall be 350 mm x 250 mm x 50mm (L x W x H).

Read (new text):

Item Number 10.1.23

Maximum dimensions of device shall be 350 mm x 250 mm x 85 mm (L x W x H)

Instead of (the former text):

Item Number 10.1.25

Medical data should be recorded with at least two of SCP, PDF, XML formats.

Read (new text):

Item Number 10.1.25

Medical data shall be possible to be logged with at least one of SCP, PDF, XML formats.

Instead of (the former text):

Item Number 10.1.26

Pressure density shall be adjusted in 3 levels.

Read (new text):

“Item Number 10.1.26” removed

Instead of (the former text):

Item Number 10.1.27

Spirometric examination should be possible.

Read (new text):

“Item Number 10.1.27” removed

Instead of (the former text):

Item Number 11.1.7

The maximum speed of the device should be at least 5000 rpm and the maximum RCF value should be at least 2000 g.

Read (new text):

Item Number 11.1.7

The maximum speed of the device should be at least 4100 rpm and the maximum RCF value should be at least 2000 g.

Instead of (the former text):

Item Number 11.1.13

Manufacturers EN ISO 9001: 2008 in accordance with ISO 13485: 2013 Quality Management System.

Read (new text):

Item Number 11.1.13

Manufacturers EN ISO 9001: 2008 in accordance with ISO 13485: 2012 and ISO 13485: 2013 Quality Management System.

Instead of (the former text):

Item Number 12.1.10

Digital X-Ray Sensor (30.02 x 19,95) 600 mm² The active area should have 1.659 Mega Pixels (1050 x 1580) (1 (One) Sensor).

Read (new text):

Item Number 12.1.10

Digital X-Ray Sensor (30.02 x 19,95) should not be greater than 600 mm². The active area should have minimum 1.659 Mega Pixels (1050 x 1580) (1 (One) Sensor).

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.10

Chair programs; shall be possible to be commanded from 3 different points, namely tablet main panel, foot pedal and assistant command panel.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.10

Chair programs; shall be possible to be commanded from 3 different points, namely tablet main panel, foot pedal and assistant command panel.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.11

Chair movements shall be quiet, jerk-free and vibration-free.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.11

Chair movements shall be quiet, jerk-free and vibration-free.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.12

Headrest shall be manufactured from resistant material and be in the same colour and quality with the unit upholstery. It shall be designed to perform downwards-upwards and forward-backward movements.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.12

Headrest shall be manufactured from resistant material and be in the same colour and quality with the unit upholstery. It shall be designed to perform downwards-upwards and forward-backward movements.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.13

Headrest shall be double-jointed, possible to move into any desired position and easily adjustable for paediatric patients.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.13

Headrest shall be double-jointed, possible to move into any desired position and easily adjustable for paediatric patients.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.14

Fauteuil shall have a left arm rest.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.14

Fauteuil shall have a left arm rest.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.15

Upholstery of the chair shall be manufactured from artificial leather, that does not host microbe, has no pours, stitches and does not easily suffer from chemical materials and is easy to clean.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.15

Upholstery of the chair shall be manufactured from artificial leather that does not host microbe, has no pours, stitches and does not easily suffer from chemical materials and is easy to clean.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.16

To provide additional protection, the transparent cover in the foot-rest part of the chair upholstery shall be covered with original or unit-confirming material that is easy to replace and does not distort the integrity of the chair.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.16

To provide additional protection, the transparent cover in the foot-rest part of the chair upholstery shall be covered with original or unit-confirming material that is easy to replace and does not distort the integrity of the chair.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.17

Power, air, water and drain connections of the unit shall be on a separate connection box or underneath the fauteuil in complication.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.17

Power, air, water and drain connections of the unit shall be on a separate connection box or underneath the fauteuil in complication.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.18

Back and bottom sponge of the chair shall be mould (print) sponge.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.18

Back and bottom sponge of the chair shall be mould (print) sponge.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.19

It shall be possible to mount the chair on the floor.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.19

It shall be possible to mount the chair on the floor.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.20

There shall be an automatic stopping system underneath the chair to provide protection against any stuck objects during the reset movement.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.20

There shall be an automatic stopping system underneath the chair to provide protection against any stuck objects during the reset movement.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.21

There shall be a fuse to control chair circuits.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.21

There shall be a fuse to control chair circuits.

Instead of (the former text):

Item Number 12.2.9.22

In case the chair has a right hand-rest, it shall be easily removable or foldable to prevent any obstruction for the patient to sit.

Read (new text):

Item Number 12.2.5.22

In case the chair has a right hand-rest, it shall be easily removable or foldable to prevent any obstruction for the patient to sit.

Instead of (the former text):

Item Number 12.9.9

The dimensions of the device should be minimum 445 x 410 x 620 cm. The maximum weight shall not exceed 56 kg. Sound level should not exceed 53 dB.

Read (new text):

Item Number 12.9.9

The inner chamber volume should be minimum 22 liters. The maximum weight shall not exceed 56 kg. Sound level should not exceed 66 dB.

Instead of (the former text):

Item Number 12.9.12

It shall be able to sterilize all solid, hollow, hollow B and textile products defined in EN 13060 standards, with or without pouches. This should be done in all programs.

Read (new text):

Item Number 12.9.12

It shall be able to sterilize all solid, hollow, hollow B and textile products as defined in EN 13060 standards.

Instead of (the former text):

Item Number 12.9.13

The device shall have a touch-sensitive display on it, the device's control shall be touchable from this screen.

Read (new text):

Item Number 12.9.13

The device shall have a touch-sensitive or LCD display on it, the device's control shall be touchable controlled from this screen.

Instead of (the former text):

Item Number 12.9.14

At least 4 liters of clean and at least 4 liters of dirty water tank capacity, clean water tank should be available for at least 8-12 programs. Warning message should be displayed on the screen of the device when the empty water tank is empty or the waste water tank is full.

Read (new text):

Item Number 12.9.14

At least 3.5 liters of clean and at least 3 liters of dirty water tank capacity, clean water tank should be available for at least 5 programs. Warning message should be displayed on the screen of the device when the empty water tank is empty or the wastewater tank is full.

Instead of (the former text):

Item Number 12.9.16

The device shall also have Bowie & Dick, Helix and Vacuum Test programs and these test programs should be selectable from the touch screen.

Read (new text):

Item Number 12.9.16

The device shall also have Bowie & Dick, Helix and Vacuum Test programs and these test programs should be selectable.

Instead of (the former text):

Item Number 12.9.17

The device's power button, tank drain connections and bacteria filter shall be located on the device and hidden with a cap.

Read (new text):

Item Number 12.9.17

The device's power button, tank drain connections and bacteria filter shall be located on an easily reachable location on the device.

Instead of (the former text):

Item Number 12.9.18

There shall be a meter counting cycles for bacterial filtration, lid seal, and general service, and the value of the three counters at the end of each cycle shall also be reduced. One of

the counters should give a warning message on the screen when zero is reached. The bacterial filter should be at least 400 and the lid seal should be replaced after at least 1000 applications.

Read (new text):

Item Number 12.9.18

There shall be a meter counting cycles for bacterial filtration, lid seal, and general service, and the value of the three counters at the end of each cycle shall also be reduced. One of the counters should give a warning message on the screen when zero is reached. The bacterial filter should be at least 300 and the lid seal should be replaced after at least 500 applications.

Instead of (the former text):

Item Number 13.4.18

Read (new text):

“Item Number 13.4.18” removed

Instead of (the former text):

Item Number 13.4.19

Read (new text):

“Item Number 13.4.19” removed

Instead of (the former text):

Item Number 13.6.8

Shall be packed in single sterile packages.

Read (new text):

Item Number 13.6.8

Shall be packed in single use sterile packages.

Instead of (the former text):

Item Number 13.6.9

Read (new text):

“Item Number 13.6.9” removed

Instead of (the former text):

Item Number 13.6.10

Read (new text):

“Item Number 13.6.10” removed

Instead of (the former text):

Item Number 13.6.11

Read (new text):

“Item Number 13.6.11” removed

Instead of (the former text):

Item Number 13.11.4

Shall be compatible with the cables in use.

Read (new text):

Item Number 13.11.4

Fully compatible with the ECG interface cable used.

Instead of (the former text):

Item Number 13.12.15

No coloring shall be made on hair or clothes

Read (new text):

Item Number 13.12.15

No coloring shall be made on skin or clothes

Instead of (the former text):

Item Number 13.12.21

Read (new text):

“Item Number 13.12.21” removed

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 14.7.15

Dimensions should be in no: $3/0\ 25 \pm 5\ \text{mm}\ 3/8\ \text{sharp}\ 75\ \text{cm}$

Instead of (the former text):

Item Number 14.10.8

Shall be 5.5 CM x 10 M long

Read (new text):

Item Number 14.10.8

Shall be 5 cm x 10 m long

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 14.18.13

Shall have 100 single use gloves in a box.

Instead of (the former text):

Item Number 14.26.5

The dimensions shall be 10 x 10 (± 0.5 cm).

Read (new text):

Item Number 14.26.5

The dimensions shall be 7 x 9 ($\pm 0,5$ cm) or 8,5 x 11,5 ($\pm 1,5$ cm).

Instead of (the former text):

Item Number 14.28.9

Read (new text):

“Item Number 14.28.9” removed

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 14.29.7

The expiry period from the date of delivery must be at least 1 year

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 14.34.7

Sterilized hydrophilic gas cloth, 100 % cotton made dressing material.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 14.35.7

Sterilized hydrophilic gas cloth, 100 % cotton made dressing material.

Instead of (the former text):

Item Number 14.39.9

It shall have a 6.30 cm long soft hose that returns to its initial shape when bent.

Read (new text):

Item Number 14.39.9

It shall have a 30 cm long soft hose that returns to its initial shape when bent.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 14.42.15

Face mask with rubber earloop.

Instead of (the former text):

Item Number 15.1.4

Read (new text):

“Item Number 15.1.4” removed

Instead of (the former text):

Item Number 15.18.4

It should be glhave a lid.

Read (new text):

Item Number 15.18.4

It should have a lid.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.18.7

The expiry period from the date of delivery must be at least 1 year

Instead of (the former text):

Item Number 15.20.17

Read (new text):

“Item Number 15.20.17” removed

Instead of (the former text):

Item Number 15.20.18

Read (new text):

“Item Number 15.20.18” removed

Instead of (the former text):

Item Number 15.20.19

Read (new text):

“Item Number 15.20.19” removed

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.49.13

On the original packaging of the product; company name, production date, expiry date should be visible on the package in a legible and non-destructive manner.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.49.14

In order to ensure patient and product safety, the expiry date of the Product and the LOT number must be on the original product packaging so as not to allow subsequent replacement. No labels, etc. should be affixed subsequently on the original packaging in any way.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.50.14

In order to ensure patient and product safety, the expiry date of the Product and the LOT number must be on the original product packaging so as not to allow subsequent replacement. No labels, etc. should be affixed subsequently on the original packaging in any way.

Instead of (the former text):

Item Number 15.51 GUTTA PERCHA 4% TAPER

Read (new text):

Item Number 15.51 GUTTA PERCHA 4% TAPER NO: 15-40

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.51.11

In order to ensure patient and product safety, the expiry date of the Product and the LOT number must be on the original product packaging so as not to allow subsequent replacement. No labels, etc. should be affixed subsequently on the original packaging in any way.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.52.11

In order to ensure patient and product safety, the expiry date of the Product and the LOT number must be on the original product packaging so as not to allow subsequent replacement. No labels, etc. should be affixed subsequently on the original packaging in any way.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.57.24

The Material Safety Data Sheet prepared in accordance with the current legislation will be submitted in the tender dossier.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.57.25

The expiry period from the date of delivery must be at least 2 (two) years.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.61.14

It should not be porous, It should adhere to canal walls and provide sealing.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.61.15

Tenderers shall deliver the original product catalogue, brochure and / or identification documents in the tender dossier, of the material for which they have proposed, including the features requested in the specification. These features will also be confirmed on the official manufacturer's website. Products that differ in the official website of the manufacturer company will not be evaluated.

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.61.16

In order to ensure patient and product safety, the expiry date of the Product and the LOT number must be on the original product packaging so as not to allow subsequent replacement. No labels, etc. should be affixed subsequently on the original packaging in any way. The information on the product label must be in accordance with ISO 24234. (warning label, storage recommendation, etc.)

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.61.17

The Material Safety Data Sheet prepared in accordance with the current legislation will be submitted in the tender dossier.

Instead of (the former text):

Item Number 15.98.10

Read (new text):

“Item Number 15.98.10” removed

Instead of (the former text):

-

Read (new text):

Item Number 15.105.18

The Material Safety Data Sheet prepared in accordance with the current legislation will be submitted in the tender dossier.

Instead of (the former text):

Item Number 15.107.16

Read (new text):

“Item Number 15.107.16” removed